

国 际 交 流 署 报 道

《卡特下令生产中子武器但推迟部署》

【国际交流署华盛顿十月十八日电】题：卡特下令生产中子武器但推迟部署

卡特总统已下令生产所谓强辐射装置的部件，这种防御武器的目的是以猛烈的中子爆炸使人员失去作战能力或死亡。

这个步骤是卡特关于提供这种武器的计划中的第二个步骤，这种武器主要用于西欧防务。第一步是使中子装置的运载系统现代化，是在四月份采取的。第三步是实际部署，总统仍然推迟实行这一步。

美国能源部（包括过去的原子能委员会）今天宣布得到卡特的指示，开始使用一九七九财政年度的经费生产中子武器部件。

在白宫，总统的发言人指出，下令开始生产中子弹的部件并不意味着生产整个装置。

新闻秘书鲍威尔对

记者们说：“将要生产组装或制造一枚中子弹所需要的零部件。”他又说，“制造或组装一枚强辐射弹头所必须的零部件”在总统作出部署这种武器的决定之前“将保存在美国”。

鲍威尔说，他“不能随意”确切说明一旦作出部署的决定，要把部件组装起来需要多少时间。但是他说：“一旦部件本身已经制好，总比我们还没有作总统在四月七日说他将要作的事要省更多时间。”

有人问起最近这项宣布对于同苏联人举行的限制战略武器会谈可能产生的影响，鲍威尔说，强辐射弹头同限制战略武器会谈“根本无关”。他又说，他认为，“不论是美国还是苏联都没有作出任何保证说，仅仅是由于限制战略武器会谈正在进行，任何一国都不会从事同限制战略武器会谈

无关而与防务有关的活动。”

【法新社华盛顿十月十八日电】卡特总统下令生产包括引起争论的中子弹在内的一系列新核武器的“重要部件”，他的想法是，万一需要这些武器时，最后装配的“时间就会少得多”。

这一消息是由白宫发言人鲍威尔在今天宣布的。

塔斯社述评《危险的决定》

【塔斯社华盛顿十月十八日电】题：危险的决定

白宫官方发言人今天证实了美国报纸上刊登的消息，说美国总统卡特已下令开始生产中子弹的“主要部分”。发言人强调指出，有了这些部分，装配这种武器“所需要的时间将大大减少”。《华盛顿明星报》就此写道，“总

然而，在布鲁塞尔的一位高级人士说，人们可以认为美国的这一行动是对苏联提出新的警告。布鲁塞尔今天举行了北约组织核计划小组会议。

布鲁塞尔的消息说，在今天的会议上，北约组织各国国防部长在布朗国防部长把卡特总统这一决定告诉他们时，对这一决定“没有提出任何异议”。

统的决定使美国接近于实际部署新一代的核武器。”

美国报纸指出，这项决定早在上周国家安全委员会会议上就通过了，并且已经通知了美国的西欧盟国。在这次会议上，卡特批准使用为一九七九财政年度拨出的生产新一代核弹头和炮弹以及中子弹组成部分的经费。

据国务院发言人解释，这里指的是为北约西欧成员国装备的长矛式导弹和八英寸炮弹用的核弹头。在完善这种武器系统时将考虑到，将来能在这种武器上安装中子弹头。

此间注意到，关于开始生产中子弹组成部分的决定是在白宫秘密通过的。

华盛顿就这样违背各国人民的意志给生产这种野蛮的大规模毁灭性的武器开放了绿灯。

范文同结束对新加坡的访问

【德新社新加坡十月十七日电】越南总理范文同今天结束了对东盟五国的“友好”访问，离开这里回国。他说，越南越是“珍视自己来之不易的独立，就越是尊重其他国家的独立”。他在这里对记者说，他和东盟国家元首对如何用最好的办法建

【路透社新加坡十月十八日电】（记者：阿伦·巴克）越南总理范文同结束了他对东南亚进行的“让我们交朋友”的访问——他讲了一些甜言蜜语的话，答应不支持这个地区的共产党颠覆活动和要求进一步发展贸易。

但是由于越南过去的记录以及它在不那么久以前发表的革命词藻，东盟的反共领导人对河内还只是采取听其言观其行的态度。

范文同始终是面带微笑、彬彬有礼的。

但是他发现自己处于任何一个有着说话不算数的可疑记录的人的处境。

为什么人们对所有友好的表示以及正式宴会上的许多祝酒词会产生怀疑呢？因为东南亚国家都还记得，在越南赢得抗美战争的胜利后，河内曾宣布它将继续它的革命使命以“解放”整个这一地区。

在战争年代，河内还宣称，如果南越、柬埔寨和老挝得到“解放”，将使印度支那建立大联邦。

在今年以前，河内一直谴责东盟是得到美国支持的一个伪装的军事集团，并且把东盟领导人称之为“傀儡”。河内这样做时根本无视东盟成员国一再保证这个联盟仅仅是一个经济和文化组织。

河内对于东盟作为一个实体似乎还提防着，但是希望在双边的基础上同其成员国发展友好关系。

人们普遍认为，河内改变方针主要是由于有两方面的迫切需要，一方面是在同中国和柬埔寨发生争吵的情况下，需要争取朋友以避免在亚洲孤立，另一方面需要贸易和技术援助来支撑它的遭到严重破坏的经济。

东盟领导人一方面继续持保留态度，另方面也热情地对范文同的友好态度作了相应表示。他们担心共产党一九七五年在印度支那取胜后今后还会出现麻烦的这种心情已经消除了，至少是暂时消除了。他们看到了亚洲共产党国家和非共产党国家之间共处和合作的真正可能性。

除了贸易、微笑和偶而达成的一些协议以外，范文同结束他的访问回国时几乎没有取得什么具体收获。

原因之一是东盟国家决心不偏袒亚洲两个敌对的共产党阵营——一方是越南，另一方是中国和柬埔寨——中的任何一方。东盟在这个问题上的观点是一致的。

范文同东盟五国之访未取得具体收获

路透社记者评述说

缓和紧张局势。”

人们认为他的话反映了东盟领导人的一般看法。这里的观察家说，人们对越南的“讨好”还有很大的怀疑。

观察家说，决定的因素将是越南和柬埔寨之间冲突的发展情况。

人们仍然担心河内会发动一次新的进攻，力图取代金边的波尔布特政府。

一旅美军派驻西德北部新军事基地

【合众国际社西德加尔施泰特十月十八日电】当美国军队昨天正式控制其自第二次世界大战结束以来在德国北部的第一个永久性基地时，美国和西德的国旗在美国新军事基地上徐徐升起。

【国际交流署华盛顿十月十七日电】据国务院的一位发言人说，助理国务卿理查德·霍尔布鲁克将于下周访问老挝、缅甸和泰国，这是“美国长期以来非常关心的”一些国家。

这位发言人说，领导国务院东亚和太平洋事务司的霍尔布鲁克将于十月二十日离开华盛顿，十一月五日前后回国。

美国国防部长布朗从华盛顿来到这里，与西德国防部长阿佩尔和北约驻欧洲最高司令黑格将军一起参加了这个仪式。

布朗认为接管这个新基地是一个“重要事件”。布朗说：“第二装甲师在前方驻扎意味着，任何军事挑战将使美国全力支持他们。”

布朗向德国军事司令和当地老百姓再次保证：“在美国还有更多的部队可以增援他们。”

西德军事人士说，把美国军队调到这个地区的决定（这是一九七六年在有消息说华约增加兵力以后作出的）是具有决定性意义的一步，因为一旦从铁幕后发动军事袭击，美国军队现在已直接驻在火线上。

【合众国际社西德

加尔施泰特十月十七日电】美国国防部长和西德国防部长将欢迎第七十五旅的三千八百名士兵到他们的新基地来。这个靠近不来梅港的加尔施泰特军事基地是由西德建立的，耗资七千多万美元。

第七十五旅的三千八百名士兵中的三千多名来自得克萨斯州的胡德堡。许多人将同妻子儿女住在为他们盖的一千多间新公寓里。

到目前为止，美国在西德的部队仅仅驻扎在西德南部和西柏林。

向这个地区调动美军的决定，是在一九七六年据传苏联在中欧加强军事力量之后作出的。

第七十五旅（属第二装甲师）的先头部队是三个星期前在西德恐怖分子用炸弹进行一次袭击之后来到这里的。

美刊评西欧
的工业状况

《工业：一个有病的巨人》

《在钢铁、船只和纺织品方面的危机》

【本刊讯】美国《时代》周刊十月十六日一期刊登一篇文章，题为《工业：一个有病的巨人》，副标题是《在钢铁、船只和纺织品方面的危机》，摘要如下：

现在，欧洲旧的工业格局正在发生巨大的变化。可以毫不夸张地说，自工业革命以来，西欧的经济生活从未面临过这样一种激烈的和平时期的变革。

对于从意大利南部到瑞典这些受打击的单一工业地区的成千上万名工人来说，这种变革正在产生一种非常严重的影响。两周前，法国洛林炼钢工人举行一天的罢工，抗议政府的下述计划：为了不使钢铁工业破产，除采取其它办法外，将在今后五年或许要减少三万个就业机会。在土伦和汉堡，一些造船厂已经停工，工人们游行示威，要求政府采取行动，以阻止进一步的关厂。孚日的纺织工人在几个月前就涌向街头示威，抗议由

于一度是巨大的布萨克纺织帝国的倒闭所带来的失业。

这种危机给所有的工业化国家带来了不同程度的影响。在过去的四年中，它们不得不同日益增长的能源和原料开支作斗争，与此同时还要对付迅速实现工业化的第三世界国家在国际市场上的激烈竞争。迄今为止，看来西欧遭到比美国或日本更大的损害。法国大化工厂、罗纳省普朗克人造纤维厂的经理冈杜瓦解释说：“美国有自然资源，并在世界上拥有我们所没有的经济及货币影响。”除此之外，美国不那么依赖出口。至于日本，冈杜瓦说：“一部分是由于日本在六十年代的技术的迅速发展，日本人表现出比我们更快的适应能力和弹性。”

欧洲在经济社会两方面的主要威胁来自这些大工业——主要是钢铁工业、纺织工业和造船业——看来是无情的衰退。这几种工业为

四百三十万欧洲人提供了生计。这些有困难的工业部门中的许多公司象无能的恐龙一样，已发展得太庞大，太无效能，而不能在一个变化着的、更加严酷的世界上进行竞争。为了生存，它们现在被迫收缩、进化和革新。政治领导人和经济学家正慎重地发出关于大变动就要到来的警告。法国总理巴尔说：“法国发现自己处在一种完全变革的时代。”

欧洲国家感到担心的最大原因是诸如南朝鲜、巴西、墨西哥、伊朗和新加坡这样的国家咄咄逼人地进入世界市场。这些国家都渴望设法效法日本成为工业强国的榜样。这些所谓的欠发达国家已掌握了某些非尖端工业中的基本

技术。它们现在以大大低于欧洲公司的价格提供从短袖圆领紧身男汗衫到钢梁等货物。

这些新来者已给纺织工业制造了最大的混乱。正象布匹的生产标志着欧洲工业的开端那样，因此，纺织工业是欠发达国家工业化的先锋。去年，欧洲人购买的棉织品有百分之四十三是国外生产的。在许多情况下，这些产品是由欧洲制造商建立的公司生产的。最主要的供应者是香港和南朝鲜，其次是其他一些国家，它们是印度、马来西亚、巴基斯坦、巴西、哥伦比亚、埃及、新加坡、泰国和斯里兰卡。所有这些国家几乎都利用了欧洲的纺织工人挣的工资高这个有利条件。比利时平均每小时的工资是八点二七美元；西德是七点三二美元；意大利是五点一五美元。南朝鲜的纺织工人每小时的工资是四十五美分；香港是三十五美分。

【塔斯社莫斯科十月十八日电】题：在克里姆林宫的谈话
以色列不断侵略阿拉伯国家，以色列及其背后的势力妄想破坏争取近东公正的全面调解并以违背阿拉伯人民民族利益的局部单独交易取代公正的全面调解，是近东不断紧张的原因。这是苏联部长会议主席柯西金同作为苏联最高苏维埃主席团客人在苏联访问的哈希姆约旦国王储哈桑·伊本·塔拉勒在谈话中指出的。

双方强调指出，只有在直接有关各方（包括巴勒斯坦解放组织在内）参加下通过全面调解的办法，才能实现近东公正而持久的和平。他们重申了自己的立场：必须利用日内瓦和平会议来达到这一目的。

哈桑·伊本·塔拉勒表示，约旦深切地感谢苏联对阿拉伯人的正义斗争所给予的全面支持。

【美联社莫斯科十月十八日电】据塔斯社报道，约旦王储哈桑·伊本·塔拉勒今天在克里姆林宫会见了苏联总理柯西金。

阿拉伯外交人士说，哈桑此行的部分目的是要表明：在考虑对最近缔结的戴维营协议采取什么样的政策时，约旦可能要利用它手中的“苏联这张牌”。

为了努力说服侯赛因国王参加现在正在华盛顿举行的阿拉伯—以色列和谈，美国总统卡特上周末决定派国务院一名高级的中东问题专家前往安曼。

路透社说布迈丁的行踪成了谜

【路透社莫斯科十月十八日电】阿尔及利亚主席布迈丁的行踪今天成了一个谜。十六日他曾在莫斯科同克里姆林宫领导人会谈，但是以后就消声匿迹了。

塔斯社报道这位阿尔及利亚领导人目前呆在苏联的唯一消息是在他同勃列日涅夫和柯西金总理会谈中东局势之后播发的。

莫斯科的一些中东外交官今天说，布迈丁主席可能在黑海沿岸某地治病或疗养。

【路透社华盛顿十月十五日电】国会今天以压倒多数通过了一项总额为一百八十七亿美元的减税法案。这一法案的目的是帮助企业每年收入超过二万美元的中产阶级家庭。这一法案将使所有纳税人的平均减税百分之六。

【路透社华盛顿十月十二日电】国防部今天宣布，国防部将决定停止生产一种在潜艇上发射的巡航导弹。国防部发言人罗斯说，所以把这一项目从一九八〇年预算中删去，是因为它需要的费用太多了。

数百万波兰人举行弥撒祈祷和集会祝贺新教皇

波宗教事务管理局长说“从一个社会主义国家选出一名教皇，是表明东西方关系有了改善的又一迹象”

【美联社华沙十月十七日电】今天晚间，波兰全国各地都响起了教堂的钟声，向历史上的第一个波兰人教皇约翰·保罗二世表示敬意。他的数百万同胞们举行了庄严的弥撒、祈祷和街头集会，庆祝他的当选。

党首脑盖莱克和总理雅罗谢维奇向新教皇沃伊蒂瓦发了正式的贺电。

在大学城街道上的人们所谈论的事几乎全是选举教皇。

新教皇以前当过工人，是发表过作品的诗人，他带头主张取消书报检查制度，主张让教会会有更多的机会接触波兰政府控制的新闻工具。

本着宗教信仰方面

的缓和和精神，波兰国家宗教事务管理局长孔科尔宣布，将加速办理出国签证，以便让大批波兰人去罗马参加新教皇就职仪式。

孔科尔在一次记者招待会上说，这位红衣

【路透社维也纳十月十七日电】波兰一位主教当选为新教皇，使人们产生了这样的希望：东欧的教会与国家之间将进行比较密切的对话。

苏联集团国家的政府在评价沃伊蒂瓦当选为新教皇这件事时持慎重态度，但是，毫无疑问，东欧五千万天主教徒是兴高采烈的。

人们认为这是一种强烈的暗示：四百五十

外电评苏联东欧国家对新教皇的反应

说这可能使东欧的政教之间进行较密切的对话

多年来的第一个非意大利人教皇或许将奉行温和的政策并谋求由约翰二十三世和保罗六世开创的基督教与马克思主义之间的对话。

当表明新教皇当选的西斯庭教堂的第一柱白烟袅袅升起之后，整个东欧各国由政府控制的电台立即广播了这个消息。

在布达佩斯，日报

社会主义国家选出一名教皇，这是表明东西方关系有了改善的又一个迹象。

“我认为，我们这个时代正在看到各种意识形态、不同的国家和民族之间架设桥梁。”

西方外交官说，沃伊蒂瓦的当选将提高教会的士气，并使全世界的天主教徒注目波兰的形势。

都在头版刊登了这条消息。

罗马尼亚和保加利亚报纸也以重要地位报道这个消息。

东欧人对这位教皇一致的评价是，认为他是一位稳健派，虽然他向来有根深蒂固的保守关系，而且他在争取扩大教会在波兰的自由的活动中起了往往是敢作敢为的作用。人们预料，他将大力地推行教会的“东方政策”。

柯西金会见约旦王储塔拉勒

美联社说塔拉勒访苏目的之一是要表明约旦在考虑对戴维营协议采取什么样的政策时可能要利用“苏联这张牌”

施莱辛格说一九八五年前可能出现缺油现象

他呼吁工业国提高煤产量以应付这种挑战

【美联社西德萨尔布吕肯十月十一日电】美国能源部长施莱辛格说，尽管遭到西方国家的反对，石油输出国组织很可能在一九七九年初把石油价格最少提高百分之五。

他说：“我们当然要设法说服供应国，告诉他们这不是提高价格的时候。”

施莱辛格是在接见西德的电视记者时作出上述预言的。

他说，石油输出国组织成员国目前的石油日产量为三千二百万桶，而在一九八五年以前不能指望将日产量增加到三千七百万桶。

这位部长说，这意味着在一九八五年以前可能出现缺油现象，而“在一九八五年之后，我们肯定会遇到许多问题”。

他呼吁工业化国家加紧提高它们的象煤这样的能源产量来对付这种挑战。

施莱辛格还预言卡特总统规定在一九八五年以前将石油进口削减到每天六百万至七百万桶的目标无法实现。

相反地，施莱辛格说，美国的石油进口到那年将从现在的每天八百多万桶增加到每天九百万到一千万桶。

施莱辛格说，中东油田的安全问题已经成为西方工业国家的极为重要的任务，因为它们依靠这种能源来创造财富。

这位部长说，他并不认为中东油田眼前面临着苏联集团的威胁，但是他说，美国同他的西欧盟国为了把这种威胁缩小到最低限度，必须在中东保持力量的均势。

美《新闻周刊》报道《戴维营的秘密》

说卡特曾对萨达特说为抑制苏联的扩张计划，美、埃、以、沙特和伊朗必须进行合作；美将根据在戴维营达成的秘密谅解制定更强有力的对外政策

【本刊讯】美国《新闻周刊》十月二十三日一期（提前出版）刊登阿诺·德博什格拉夫写的一篇报道，标题是《戴维营的秘密》，摘要如下：

两星期前，当埃及总统萨达特为庆祝赎罪日战争五周年而在苏伊士运河附近检阅大批部队的时候，枪口已不再对准以色列了，这是一种象征和平的姿态。相反地，埃及武装部队却面向西边，对着他们的老冤家利比亚。埃及和美国人士说，这种战略上的变更部署是萨达特

和卡特在戴维营达成的口头秘密谅解之一。

三年来，萨达特一直在试图说服美国要更加果断地对付苏联在非洲之角、红海和阿拉伯半岛扩大影响。在戴维营，卡特对萨达特说，为了抑制莫斯科在世界一个关键地区的扩张主义计划，美国、埃及、以色列、伊朗和沙特阿拉伯至少必须进行心照不宣的合作。

根据我的消息来源，美国将根据在戴维营达成的一系列秘密谅解制订一项更强有力的对外政策。这些秘密谅解

都不是书面的，其中主要的谅解有：

扩大埃及和以色列情报机构在利比亚和苏联于一九七六年年尾加强的对付埃及的力量时开始的秘密合作。

埃及陆军将把现有的人数减少一半，减至二十万人，并将重新调整以保护埃及和它的朋友，防止苏联及其代理人，如利比亚的袭击。这支新的、现代化的陆军将需要大批美国载兵装甲车、自行火炮、防空导弹、先进的作战飞机和地对地导弹——这些东西的费用大概由沙

特阿拉伯和美国支付。

卡特和萨达特一致同意，武器的交付应同执行戴维营协议的进展情况（包括解决约旦河西岸问题的纲要在内）联系起来。

埃以一旦着手实施它们的和平条约，美国对这两个国家提供的经济援助将大致相同。以色列将得到美国的技术来建立它自己先进的军火工业，从而减少对美国的依赖。同时，还允许以色列购买它一直要求得到的所有F-15和F-16喷气式战斗机。萨达特为什么坚信沙特阿拉伯会支持戴维营协议呢？主要原因之一是，他终于说服卡特对苏联奉行更强硬的政策，这是沙特阿拉伯多年来的主要目标。

卡特分别同埃及代表和谈判代表证实会谈取得进展

国际交流署报道《卡特和谈判代表证实会谈取得进展》

【合众国际社华盛顿十月十七日电】卡特总统今天参加了埃及—以色列会谈，以图克服最后一分钟产生的困难。但是外交界人士说，尽管出现了意外的困难，一项有历史意义的和平条约还是可能在本周草签的。

总统应以色列人和埃及人的要求直接在华盛顿的条约谈判中发挥了作用，邀请两国谈判代表团团长到白宫举行会谈。

以色列外长达扬在同卡特会谈后说：“我们在同埃及代表团举行的谈判中遇到了一些困难。总统曾说碰到这种情况时去找他，我们就这么作了。”

但是卡特后来在迎接埃及代理外长加利时，花了一些时间来缓和达扬给人留下的那种发生了危机的印象。

卡特说：“我只想向报界说，没有发生什么特别的问题，没有发生危机。一切都同我们原来预料的那样顺利进行。”

会谈发言人谢尔曼在每天例行新闻发布会上说：“继续取得进展，但是一些分歧依然存在。”

他说，双方都决心尽快地——在美国草案建议的基础上——结束就这项条约举行的会谈，但是“没有定下最后期限，或者说是预定的结束日期”。

【国际交流署华盛顿十月十七日电】题：卡特和谈判代表证实和平会谈取得了进展

十月十七日，卡特总统和参加中东和平谈判的以埃两国谈判代表都对迄今为止取得的进展表示满意。

白宫是在总统会见由达扬外长率领的以色列代表团之后作出这种估计的。总统在会见以色列代表团之前还会见了由代理外长加利率领的埃及代表团。

白宫说，“总统对于有机会直接听取”两国代表团就会谈状况问题的“汇报表示欢迎”。它说，卡特审查了“迄今为止取得的进展和有待于解决的问题”。

白宫的声明说：“总统和以埃两国的代表对迄今为止取得的进展表示满意。他们重申，他们决心继续推动这种进展，以便使谈判能尽早结束。”

达扬在同卡特会谈后对记者说，会谈是“有成效的”。

与此同时，这次中东会议的发言人谢尔曼说，有争议的问题已不断减少。这位发言人说，美国在会谈开始时提出的条约草案中的许多条款都已确定下来了。

后来他又说：“现在仍有一些困难需要克服”。

黎巴嫩和沙特等阿拉伯国家外长会议结束

会议提出全面解决黎巴嫩危机的八项原则

【德新社贝鲁特十月十五日电】黎巴嫩

和其它六个阿拉伯国家的部长们今天在离此很近的贝特丁开会，开始商讨在黎巴嫩实现和平的办法。

他们讨论的内容包括继续延长以叙利亚人为主的阿拉伯威慑部队的驻留期限（将于两周内期满）以及黎巴嫩总统萨尔基斯提出的让非叙利亚的军队在阿拉伯威慑部队中发挥更大作用的计划。

萨尔基斯主持了会谈的第一次会议。出席会议的有沙特阿拉伯、科威特、阿拉伯联合酋

长国、苏丹、叙利亚和卡塔尔。

人们认为这次会议的另一个目的是，制止黎巴嫩问题的“国际化”而把它保持在阿拉伯范围之内，与此同时，消除叙利亚在那里行动的“单方面行动的特点”。

【中东社贝鲁特十月十七日电】阿拉伯威慑部队的阿拉伯参加国和出资国外长会议，在今天举行的闭幕会上发表了一项声明，规定了为全面解决黎巴嫩危机所达成的各项原则。这些基本原则内容如下：

一、在民主制度范围内实现黎巴嫩的统一、独立、主权和领土完整，以及这个国家履行它对所有黎巴嫩领土的权力和结束一切有碍于建立一个强大的中央政权的障碍，以便重建因发生的事件而受到影响的机构。二、结束各种武装冲突，收缴武器，禁止违法携带武器。三、全面而准确地执行拉巴特和开罗两次最高级会议的各项决议。四、为维护国家统一，停止宣传性攻击，执行出版法，取消一切非法的各新闻宣传机构。五、为在平衡的民族主义基础上重建黎巴嫩军队制定一个时间表，从而使这支军队能够起到实现这个国家的全国安全的作用以及承担起阿拉伯威慑部队在

黎巴嫩发生冲突的各方和各个团体之间的民族和睦，以保证这个国家的统一。进行一些改革，以巩固民族团结和消除各种爆炸性因素。七、执行打击同以色列敌人相来往者法，谴责一切形式的这种来往，这样做是从黎巴嫩的阿拉伯属性出发的。八、由沙特阿拉伯、叙利亚、科威特三国代表组成一个监督小组，置于黎巴嫩总统支配下，在此次会议决议所包括的各项原则范围内执行它认为应当承担的使命。

【南通社贝特丁十月十七日电】观察家们指出，八点决议没有提及延长以叙利亚人为主的阿拉伯威慑部队的委任期问题。这支部队是一九七六年十一月被派往黎巴嫩去监督停火的。

日本《朝日新闻》文章《日本工业结构在变》

说未来的日本将在世界电脑市场中发挥其巨大的冲劲，借以代替制钢和造船的地位

【本刊讯】日本《朝日新闻》九月二十六日刊登一篇题为《日本工业结构在变》的文章，摘要如下：

由于日元升值和竞争压力日增，日本重工业生产下降，以致有许多迹象表明日本工业结构正发生根本的变化。

未来的日本，将在世界电脑市场中发挥其巨大冲劲，借以代替制钢和造船的地位。同时，在国内，它将重新

建立分配体系，以期销售低廉的进口货。就最近主要公司雇用规模和人数来说，这些倾向至为显著。其中还显示出日本大公司几乎停雇高级职员，但电器公司却一再加倍地聘请技术人员。

日本经济研究中心的一位经济学者伊藤说：“现在发生一种完全相反的现象”，“劳动强度大的工业，正削减劳动力，但高度技术

的公司却迅速扩充人手。”这种巨大变化，正意味着日本“高技术”工业的范围，已不再包括钢铁或造船业。虽然十五年来这些工业在日本方面已具有世界的地位，但在日本——已不再引起兴趣。

相反，现在着重扩展的公司是日立和东芝一类公司，这两个电器巨人长期力图为争取电脑的世界领导地位，而

向美国国际商用机器公司挑战。据日本经济新闻的最近观察，日立在一九七九年所雇用的新职员，将比其他任何日本公司为多。它计划新雇员要达到二一〇〇名，其中五〇〇名左右系属工程毕业生。

日立公司指出，自一九七六年以来，其雇用人员已增加四倍，在一九七九年雇用新的工程师，将比今年增加百分之四十五。该公司发言人称，“电子和电脑有关的技术人员的需求，正迅速增长”，“我们仍未建立完整的工程师制度”。（上）

叙军和黎基督教民兵又交火

黎巴嫩基督教民兵示威反对联合国部队

【合众国际社贝特丁十月十六日电】叙利亚军队和由以色列装备的基督徒民兵，十六日在东贝鲁特的基督徒区发生了狙击战和炮战，结果使一个油库起火。这是一周之内最严重的一次违反停火事件。

黎明前的这次冲突使具有战略意义的卡兰提纳桥附近的一个贮油设备着火。这座桥是把基督徒居住的东贝鲁特同北面的补给区连接起来通道。

基督教长枪党电台说，油库起火是“由叙利亚人发射的一枚磷酸燃烧弹”引起的。东贝鲁特的上空浓烟滚滚。

这一次违反停火事件同东贝鲁特其他一些地区的狙击活动的升级是同时发生的。

据说在北黎巴嫩的互相敌对的基督教右翼分子之间也重新爆发了冲突。

【合众国际社特拉维夫十月十六日电】联合国总部说，三百以上的黎巴嫩基督徒，今天在以色列边界以北举行示威反对联合国部队，并且把两名黎巴嫩联络官员抓来作为人质。

联合国的一个公报说，三名以色列军官也参加了位于地中海海滨、两国边界以北约四英里处的纳库拉的示威。它说，三名以色列军官参加示威表明以色列是支持这次示威的。

【本刊讯】美国在香港出版的《今日世界》十月号刊登一篇题为《与电脑配合使用的中文打字编码译码机》的文章，摘要如下：

中国的单字估计超过五万。今天经常使用的字虽然只有一万左右，但一个人必须懂得和识写其中的十分之四，亦即四千多字，或相当于常用字汇的百分之九十八或九十九，才能在写作方面运用自如地言所欲言。据一项有关中文写作的分析显示，一个人只要认识四百个字，就能了解一篇普通文章的百分之七十五。如果要看懂百分之九十，就必须认识三千多字，而当认识的单字数目增至四千时，用处就会迅速减低。至于其他的六千个单字，则多数是罕见的。

中国字很优雅，但是要把中国字机械化，问题就大了。在西方，报纸排字工人用附有键盘的行型活字铸造机或单字自动铸排机排字，已经有几十年之久，而中国排字工人直至现在，还是用手从巨大的铅字架上逐个拣出要用的字。一架中文打字机虽然只有二千六百多字，但从西方的标准看来也是一座笨重的机器。中文打字机通常有个平放的印模字盘，上面有七十行铅字，每行三十五个字，看起来是一片灰色，所有的字都是倒置的，极难辨认。打字员先把打字机的滑动架移到要用的铅字上方，然后按下按钮或拉一下手柄，才打出一个字。一个熟练的打字员每分钟只能打十个字，而用西方的键盘打字机每分钟却可打六十个字，两者无可比拟。

在电报通讯方面，中国字又产生了一批难题。怎样把含有多种意义的中国字变成可以利用的电报电码呢？又怎样把电码译成原来的表意文字呢？这两点都是电传打字电报机的西式键盘所无法办到的。唯一的解决方法是使用中文电码本。

中文电报电码在十九世纪末叶编成，直至目前，中文电报仍旧要靠它。据说一个人要不断使用中文电码达二十年之久，才能成为电码专家。把文字译成电码或把电码译成文字虽然是费时的，但是发报时间却相当快捷。

最近，电脑也发生了如何将中国字译成能与电脑配合的语文的难题。

努力改进以电码本为基干的现行制度这项工作，究竟重要到什么程度？对一般的西方人来说，中国是一个远在天涯的国家，而大多数西方人都认为中文在贸易和商业方面是一种无足轻重的语文。但是我们如果把一些统计数字仔细研究一下，就会立即得到一项更真实的见解。世界上大约有十二种语文都用中文型的字体。单是中国

美刊文章 《与电脑配合使用的中文打字编码译码机》

说大东电报公司的工程师已经制成了一套简化中文资料处理的机器，利用电子技术的协助，使中文资料的传送和储存都更加快捷和方便

大陆的人口就占全世界人口总和的四分之一左右。如果我们把其他普遍使用中文或部分人民使用中文的国家都算在内，那么，世界上把中文作为第一语言的人，大概有十亿之多。因此，在世界上的主要语文（即至少有五千万人使用的语文）当中，中文很容易地高踞首位，而说中国话的人比说另一种最常用语言——英语——的人不止多一倍。只凭说中国话的人最多这一点，就足以证明中文是世界上最多的人使用的语文。这种语文非但不会湮没，而且由于中国人在世界贸易上正担任着日趋重要的角色，因此中文的用途及了解中文的必要似乎正在急剧增加。

鼓励大东电报公司研究中国文字与机器的联系的，是剑桥大学东方学术研究系所推行的中国语文计划。这项计划原本是纽菲尔德基金会为探讨现代中文教授法而设立的研究机构，而它之介入中文机械化的研究工作，是由于它决定将其所编的中文字典输入电脑所造成的结果。这是一九七二年的事。从那时起，这项计划已经扩大到包括将东方书籍加以电脑储存和编目，并且附有作者和题材的详尽索引。

外行人一定觉得这种作法很简单，只要把原文变成字音便行了。但困难在于同音不同义的中国字和片语极多，全靠种种微妙的表达方式来表明各别的真正含意，这一点并不是简单的字音形容法可以做到的。因此最好还是用正确的表意文字的原文。

中国语文计划所促成的另一项重要发展是编制一个技术资料库。东方学术研究系每月大约收到二十五份中文的科学性刊物，每份都刊载有一些重要和次要的论文。该系把这些刊物存入电脑之外，又试用一项规模粗具的电脑化翻译服务，用洋泾浜英文写出每篇论文摘要。查阅的人只要翻阅摘要，就可以知道一篇论文的内容是否合用，以及是否值得全部译成英文。

因为中国字太多，使用西式键盘把资料输入电脑的办法根本行不通。但是用电脑必定要有一种和键盘性质相类似的东西。于是大学的研究专家转向中文打字机动脑筋。他们认为放弃平放的印模字盘而创制出一种遍布于一个滚筒表面的较大字模，打字员运用中文打字机的效率就可提高。滚筒转动时，打字员就可以看到一行行的中国字。如果加上一个可以左右移动的游标，就能

准确地指出任何一行中一个指定的字。

因为这个滚筒并不是用来打中国字的，所以研究工作还可作出一些改进。滚筒印模本身

所备的字比中文打字机多。专家选用一种六十六行乘六十六字的形式，总共有四千三百五十六个可供选用的单字，而中文打字机则只有二千六百五十个单字，当然相形见绌。这些字比较大，很容易辨认，颜色是白底黑字，而且全是正面的字（和中文打字机的反面字不同）。每个字的位置都经过安排，四百个最常用的字都放在滚筒中部，而罕用的字则放在四围。用麦卡诺型滚筒所作的试验，显示操作速度是每分钟二十五个字，比打字机的速度快了许多。

最初那座临时凑成的模型和制造比较精细的第二座模型，都是利用两个球型的操纵钮，透过滑轮或齿轮机械装置，把滚筒和游标放在适当的位置。专家一度考虑用电位计来供应电力输出，因为这种办法比较简单，但是不久就放弃这种办法，而改用数字输出。由于双手都要做选字工作，因此模型上就加上了一个用脚操纵的开关，以便发出电力输入电脑的讯号。

就在这个阶段，大东电报公司应邀在这项发展计划中给予合作。于是，所谓“表意编码器”的机械发展工作就转到大东总部所在史梅尔大厦。这项工作大约雇用了一百五十人，其中有半数工程师和绘图员。史梅尔大厦曾为很多顾客设计和制造各种“特别”的订制品，但是面对中国字一切难题的挑战却是第一次。从机械的观点来说，这项挑战就是要生产一座容易使用、绝对可靠又售价合理的编码器。

不久，在人类工程学（即人与机器的联系）和电子学方面，产生了一些新的概念。由于取消了滚筒和游标的中间推动机械装置，因而改善和简化了人与机器的联系。把左手的手掌贴在滚筒左端的边缘，可以产生一种比转动球型钮更好的感觉，并且对瞄准每个字的位置有更高的控制力。研究专家也发现，直接用手移动游标，也比较快和准确。他们又断言如果字盘能够轻易地更换，编码机的用途定会大增。

最新的一座模型，在电子学方面作了一些改进，它采用二进位输出，用光电晶体作探感器。另一项保险装置是游标上的一盏小灯，在游标对正一个字时就会亮起来，这时操作者就踏下用脚操纵的开关，光电管立即看到代表滚筒和游标所在位置的代码，一大串的两位数字就此输入电脑。

译码比编码复杂许多。但是有了很多两位数字就连带地引起一些可能性。从基本上说，最重要的是储存资料以备日后使用的能力。用数字方式储存数据的能力，对于编码和译两者都很重要。读字器（译码机）有几种款式。它可以附有同样的滚筒和游标，两者都用电力推动，随着游标的位置，陆续显示出所有的字。比较精致的一种附有连带键盘的显像器，和普通电脑终端机所使用的萤光屏差不多。

在中文译码机里也有一个中国字显示器，所显示的不是数字式，而是在萤光幕上写出一个个的中国字。根据储存的资料写出中国字的速度有六种，可任意选择，但是输入资料只能用最低的速度去进行。

目前所用的圆盘型资料储存库既经济又方便，在发展的现阶段，每个圆盘能收存五千个中国字。专家希望收存量不久能增至一万字。

第三种可能性是从储存的资料中产生一张X—Y标绘图，从而制成一篇中文的抄本。这种方法的速度有限，但是比手写快许多。

现时已经可以看出基本的编码器只要更换包在滚筒上的字模，就能适合多种用途。任何可以传递的资料都可以译成位置的座标。如果要在传递线另一端读出在滚筒上指出的字，就必须使用相同的字模。

大东电报公司市场部目前正在调查全世界的市场。香港、南朝鲜、新加坡、日本等地的未来顾客，都对这种机器极感兴趣。至于商用的中国字编码器，预计在本年底可以上市。

日本《朝日新闻》报道《摇蚊的幼虫有助于水质净化》

【本刊讯】日本《朝日新闻》八月十二日以《国立公害研究所申述，摇蚊的幼虫有助于水质净化，不要杀死》为题报道：

国立公害研究所经过截止十一日的调查，搞清了被居民用杀虫剂消灭的摇蚊实际上常常吞食成为污水之源的藻类的有机物，为水质净化做出了重大贡献。它放出特殊的一种异臭，粪把洗的东西给弄脏了，对周围居民来说，它的存在是麻烦的。但有关人士却呼吁说，“摇蚊除了有净化功能外，也是鱼的饵料。至少不要从幼虫时起就用杀虫剂把它全部杀死”。

摇蚊还有其它效用。它在水中是鱼的最好的饵料，一羽化，鸟

于水质不同，发生的时期也不同，据说仅日本就有几千种。其中在离该研究所很近的霞浦，红摇蚊和大摇蚊很多。从调查来看，红摇蚊幼虫期为一年。大摇蚊幼虫期约四个月。据观察，每一平方米的生存数达几百个到几千个。它们在水底做巢，大量地吞食藻类和细菌，体长从二毫米到一厘米，体重约为〇点〇四克左右。按该研究所推算，在霞浦整个地区，红摇蚊和大摇蚊各约八千吨。因为有这么多的幼虫吞食有机物，所以，水质才保持到现在这种程度。

摇蚊还有其它效用。它在水中是鱼的最

儿们就等着吃，当然也就关系到鱼的增加和鸟的繁殖。

在东京的神田川、石神井川和皇居等地最近异常发生的摇蚊也同样在大量吞食污水中的有机物。但是，由于过去不了解这种净化作用，多半在幼虫阶段就

苏在乌兹别克造田种水稻改造沙漠

【塔斯社塔什干八月二日电】苏联中亚地区的共和国乌兹别克做了一项通过种稻使砂地熟化的实验。这项实验是在花拉子模的绿洲和卡拉库姆沙漠的边缘进行的。第一块面积为六千公顷的这种砂地已变成肥沃的种植地。专门的土壤改良机构将砂地

用杀虫剂全部杀死了。

该研究所的佐佐所长说，这是遗憾的，又是没有办法的。如果能够稍加忍耐，摇蚊就可成为幼虫—鱼—鸟的食物链。

问题是放出的恶臭和粪。佐佐所长申述说，“可是，它并不吸人血。相反，它作为净化河川的一次处理是难能可贵的”。

整平和耕松、给砂地薄薄地铺上一层从种植地上运来的土、敷设管道，然后水稻格田灌满阿姆河夹杂着淤泥的水。淤泥颗粒沉积在格田里，同足可供种子发芽的上层土结合在一起。将稻田耕松，进行播种，就可使砂地具有肥沃土壤的结构。

【本刊讯】美国在香港出版的《今日世界》十月号刊登一篇题为《与电脑配合使用的中文打字编码译码机》的文章，摘要如下：

中国的单字估计超过五万。今天经常使用的字虽然只有一万左右，但一个人必须懂得和识写其中的十分之四，亦即四千多字，或相当于常用字汇的百分之九十八或九十九，才能在写作方面运用自如地言所欲言。据一项有关中文写作的分析显示，一个人只要认识四百个字，就能了解一篇普通文章的百分之七十五。如果要看懂百分之九十，就必须认识三千多字，而当认识的单字数目增至四千时，用处就会迅速减低。至于其他的六千个单字，则多数是罕见的。

中国字很优雅，但是要把中国字机械化，问题就大了。在西方，报纸排字工人用附有键盘的行型活字铸造机或单字自动铸排机排字，已经有几十年之久，而中国排字工人直至现在，还是用手从巨大的铅字架上逐个拣出要用的字。一架中文打字机虽然只有二千六百多字，但从西方的标准看来也是一座笨重的机器。中文打字机通常有个平放的印模字盘，上面有七十行铅字，每行三十五个字，看起来是一片灰色，所有的字都是倒置的，极难辨认。打字员先把打字机的滑动架移到要用的铅字上方，然后按下按钮或拉一下手柄，才打出一个字。一个熟练的打字员每分钟只能打十个字，而用西方的键盘打字机每分钟却可打六十个字，两者无可比拟。

在电报通讯方面，中国字又产生了一批难题。怎样把含有多种意义的中国字变成可以利用的电报电码呢？又怎样把电码译成原来的表意文字呢？这两点都是电传打字电报机的西式键盘所无法办到的。唯一的解决方法是使用中文电码本。

中文电报电码在十九世纪末叶编成，直至目前，中文电报仍旧要靠它。据说一个人要不断使用中文电码达二十年之久，才能成为电码专家。把文字译成电码或把电码译成文字虽然是费时的，但是发报时间却相当快捷。

最近，电脑也发生了如何将中国字译成能与电脑配合的语文的难题。

努力改进以电码本为基干的现行制度这项工作，究竟重要到什么程度？对一般的西方人来说，中国是一个远在天涯的国家，而大多数西方人都认为中文在贸易和商业方面是一种无足轻重的语文。但是我们如果把一些统计数字仔细研究一下，就会立即得到一项更真实的见解。世界上大约有十二种语文都用中文型的字体。单是中国

美刊文章 《与电脑配合使用的中文打字编码译码机》

说大东电报公司的工程师已经制成了一套简化中文资料处理的机器，利用电子技术的协助，使中文资料的传送和储存都更加快捷和方便

大陆的人口就占全世界人口总和的四分之一左右。如果我们把其他普遍使用中文或部分人民使用中文的国家都算在内，那么，世界上把中文作为第一语言的人，大概有十亿之多。因此，在世界上的主要语文（即至少有五千万人使用的语文）当中，中文很容易地高踞首位，而说中国话的人比说另一种最常用语言——英语——的人不止多一倍。只凭说中国话的人最多这一点，就足以证明中文是世界上最多的人使用的语文。这种语文非但不会湮没，而且由于中国人在世界贸易上正担任着日趋重要的角色，因此中文的用途及了解中文的必要似乎正在急剧增加。

鼓励大东电报公司研究中国文字与机器的联系的，是剑桥大学东方学术研究系所推行的中国语文计划。这项计划原本是纽菲尔德基金会为探讨现代中文教授法而设立的研究机构，而它之介入中文机械化的研究工作，是由于它决定将其所编的中文字典输入电脑所造成的结果。这是一九七二年的事。从那时起，这项计划已经扩大到包括将东方书籍加以电脑储存和编目，并且附有作者和题材的详尽索引。

外行人一定觉得这种作法很简单，只要把原文变成字音便行了。但困难在于同音不同义的中国字和片语极多，全靠种种微妙的表达方式来表明各别的真正含意，这一点并不是简单的字音形容法可以做到的。因此最好还是用正确的表意文字的原文。

中国语文计划所促成的另一项重要发展是编制一个技术资料库。东方学术研究系每月大约收到二十五份中文的科学性刊物，每份都刊载有一些重要和次要的论文。该系把这些刊物存入电脑之外，又试用一项规模粗具的电脑化翻译服务，用洋泾浜英文写出每篇论文摘要。查阅的人只要翻阅摘要，就可以知道一篇论文的内容是否合用，以及是否值得全部译成英文。

因为中国字太多，使用西式键盘把资料输入电脑的办法根本行不通。但是用电脑必定要有一种和键盘性质相类似的东西。于是大学的研究专家转向中文打字机动脑筋。他们认为放弃平放的印模字盘而创制出一种遍布于一个滚筒表面的较大字模，打字员运用中文打字机的效率就可提高。滚筒转动时，打字员就可以看到一行行的中国字。如果加上一个可以左右移动的游标，就能

准确地指出任何一行中一个指定的字。

因为这个滚筒并不是用来打中国字的，所以研究工作还可作出一些改进。滚筒印模本身

所备的字比中文打字机多。专家选用一种六十六行乘六十六字的形式，总共有四千三百五十六个可供选用的单字，而中文打字机则只有二千六百五十个单字，当然相形见绌。这些字比较大，很容易辨认，颜色是白底黑字，而且全是正面的字（和中文打字机的反面字不同）。每个字的位置都经过安排，四百个最常用的字都放在滚筒中部，而罕用的字则放在四围。用麦卡诺型滚筒所作的试验，显示操作速度是每分钟二十五个字，比打字机的速度快了许多。

最初那座临时凑成的模型和制造比较精细的第二座模型，都是利用两个球型的操纵钮，透过滑轮或齿轮机械装置，把滚筒和游标放在适当的位置。专家一度考虑用电位计来供应电力输出，因为这种办法比较简单，但是不久就放弃这种办法，而改用数字输出。由于双手都要做选字工作，因此模型上就加上了一个用脚操纵的开关，以便发出电力输入电脑的讯号。

就在这个阶段，大东电报公司应邀在这项发展计划中给予合作。于是，所谓“表意编码器”的机械发展工作就转到大东总部所在史梅尔大厦。这项工作大约雇用了一百五十人，其中有半数工程师和绘图员。史梅尔大厦曾为很多顾客设计和制造各种“特别”的订制品，但是面对中国字一切难题的挑战却是第一次。从机械的观点来说，这项挑战就是要生产一座容易使用、绝对可靠又售价合理的编码器。

不久，在人类工程学（即人与机器的联系）和电子学方面，产生了一些新的概念。由于取消了滚筒和游标的中间推动机械装置，因而改善和简化了人与机器的联系。把左手的手掌贴在滚筒左端的边缘，可以产生一种比转动球型钮更好的感觉，并且对瞄准每个字的位置有更高的控制力。研究专家也发现，直接用手移动游标，也比较快和准确。他们又断言如果字盘能够轻易地更换，编码机的用途定会大增。

最新的一座模型，在电子学方面作了一些改进，它采用二进位输出，用光电晶体作探感器。另一项保险装置是游标上的一盏小灯，在游标对正一个字时就会亮起来，这时操作者就踏下用脚操纵的开关，光电管立即看到代表滚筒和游标所在位置的代码，一大串的两位数字就此输入电脑。

译码比编码复杂许多。但是有了很多两位数字就连带地引起一些可能性。从基本上说，最重要的是储存资料以备日后使用的能力。用数字方式储存数据的能力，对于编码和译两者都很重要。读字器（译码机）有几种款式。它可以附有同样的滚筒和游标，两者都用电力推动，随着游标的位置，陆续显示出所有的字。比较精致的一种附有连带键盘的显像器，和普通电脑终端机所使用的萤光屏差不多。

在中文译码机里也有一个中国字显示器，所显示的不是数字式，而是在萤光幕上写出一个个的中国字。根据储存的资料写出中国字的速度有六种，可任意选择，但是输入资料只能用最低的速度去进行。

目前所用的圆盘型资料储存库既经济又方便，在发展的现阶段，每个圆盘能收存五千个中国字。专家希望收存量不久能增至一万字。

第三种可能性是从储存的资料中产生一张X—Y标绘图，从而制成一篇中文的抄本。这种方法的速度有限，但是比手写快许多。

现时已经可以看出基本的编码器只要更换包在滚筒上的字模，就能适合多种用途。任何可以传递的资料都可以译成位置的座标。如果要在传递线另一端读出在滚筒上指出的字，就必须使用相同的字模。

大东电报公司市场部目前正在调查全世界的市场。香港、南朝鲜、新加坡、日本等地的未来顾客，都对这种机器极感兴趣。至于商用的中国字编码器，预计在本年底可以上市。

日本《朝日新闻》报道《摇蚊的幼虫有助于水质净化》

【本刊讯】日本《朝日新闻》八月十二日以《国立公害研究所申述，摇蚊的幼虫有助于水质净化，不要杀死》为题报道：

国立公害研究所经过截止十一日的调查，搞清了被居民用杀虫剂消灭的摇蚊实际上常常吞食成为污水之源的藻类的有机物，为水质净化做出了重大贡献。它放出特殊的一种异臭，粪把洗的东西给弄脏了，对周围居民来说，它的存在是麻烦的。但有关人士却呼吁说，“摇蚊除了有净化功能外，也是鱼的饵料。至少不要从幼虫时起就用杀虫剂把它全部杀死”。

摇蚊还有其它效用。它在水中是鱼的最好的饵料，一羽化，鸟

于水质不同，发生的时期也不同，据说仅日本就有几千种。其中在离该研究所很近的霞浦，红摇蚊和大摇蚊很多。从调查来看，红摇蚊幼虫期为一年。大摇蚊幼虫期约四个月。据观察，每一平方米的生存数达几百个到几千个。它们在水底做巢，大量地吞食藻类和细菌，体长从二毫米到一厘米，体重约为〇点〇四克左右。按该研究所推算，在霞浦整个地区，红摇蚊和大摇蚊各约八千吨。因为有这么多的幼虫吞食有机物，所以，水质才保持到现在这种程度。

摇蚊还有其它效用。它在水中是鱼的最

儿们就等着吃，当然也就关系到鱼的增加和鸟的繁殖。

在东京的神田川、石神井川和皇居等地最近异常发生的摇蚊也同样在大量吞食污水中的有机物。但是，由于过去不了解这种净化作用，多半在幼虫阶段就

苏在乌兹别克造田种水稻改造沙漠

【塔斯社塔什干八月二日电】苏联中亚地区的共和国乌兹别克做了一项通过种稻使砂地熟化的实验。这项实验是在花拉子模的绿洲和卡拉库姆沙漠的边缘进行的。第一块面积为六千公顷的这种砂地已变成肥沃的种植地。专门的土壤改良机构将砂地

用杀虫剂全部杀死了。

该研究所的佐佐所长说，这是遗憾的，又是没有办法的。如果能够稍加忍耐，摇蚊就可成为幼虫—鱼—鸟的食物链。

问题是放出的恶臭和粪。佐佐所长申述说，“可是，它并不吸人血。相反，它作为净化河川的一次处理是难能可贵的”。

整平和耕松、给砂地薄薄地铺上一层从种植地上运来的土、敷设管道，然后水稻格田灌满阿姆河夹杂着淤泥的水。淤泥颗粒沉积在格田里，同足可供种子发芽的上层土结合在一起。将稻田耕松，进行播种，就可使砂地具有肥沃土壤的结构。